

# DFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 827071

22.07.2024 11:06 Page: 1

|                                                                    |                                                                  |                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| SUPPLIER:<br>91011952<br>Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG | RECIPIENT PLANT: 100<br>CUSTOMER NR: GETRAG-IT<br>Magna PT S.p.A | DESTINATION: 14248                                                                           |
| Ungargasse 111<br>A-7350 Oberpullendorf                            | Via die Gerani 5, Zona industriali<br>IT-70026 Modugno           | DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag.<br>DELIVERY: FCA GYÖR<br>CARRIER: ABHOLUNG<br>GROSS: 532.10 kg |

| SUPP NR  | CUSTOMER PART NR    | QUANTITY UN | DESCRIPTION                      | ORDER-No.    |
|----------|---------------------|-------------|----------------------------------|--------------|
| -DATE    | SUPPLIER PART NR    |             | CALL OFF-No.                     |              |
| -POS     | PACK UNIT PACK TYPE |             |                                  |              |
| 03578854 | M0136238            | 640.0 Stk   | WH TRANSMISSION 7DCT300 RSA GEN2 | 0000000062   |
| 22.07.24 | 644307              |             | 6443076358                       | 550004728301 |
| 1 -      | 1 - 700039 (= LT 1) | 1 x 1       |                                  |              |
|          | 2 - PAK-700256      | 16 x 10     |                                  |              |
|          | 3 - 700039 (= LT 2) | 1 x 1       |                                  |              |
|          | 4 - PAK-700256      | 16 x 10     |                                  |              |
|          | 5 - 700039 (= LT 3) | 1 x 1       |                                  |              |
|          | 6 - PAK-700256      | 16 x 10     |                                  |              |
|          | 7 - 700039 (= LT 4) | 1 x 1       |                                  |              |
|          | 8 - PAK-700256      | 16 x 10     |                                  |              |

180374020

5013608590

392145

WE:

QUANTITY CHECK:

QUALITY CHECK:

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 26/07/24

Firma

*[Signature]*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

Via del Cicisano, 500 - 70026 Modugno (BA)

26 LUG 2024

"Ritornato con riserva di  
verifica su qualità e quantità"



seit über  
**58**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-008835 vom 22.07.2024

Ludwigsburg, 22.07.2024

Seite 1 von 1

24-008835

|                                                                                                                                                                                                    |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                               |                                                                                  |                                               |                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>Kromberg & Schubert Austria<br>c/o TRANSDANUBIA LOGISZTIKA<br>Bergmann Miksa u.2<br>9025 GYOR<br>UNGARN                                                          |                                                           | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Cetransportestesoumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                               |                                                                                  |                                               |                                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                           |                                                           | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                           |                                                               |                                                                                  |                                               |                                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>26.07.2024</b><br>Zeit / Temps  |                                                           | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |                                                                                  |                                               |                                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Gyor</b><br>Land / Pays <b>Ungarn</b><br>Datum / Date <b>22.07.2024</b><br>Zeit / Temps |                                                           | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                               |                                                                                  |                                               |                                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                  |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                               |                                                                                  |                                               |                                      |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b>                                                                                                                                                                      | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>827071</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>4</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>COLLI</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>533</b> | <b>15 Umfang cbm</b><br><b>73,58</b> |
| <b>Summe, Total:</b>                                                                                                                                                                               |                                                           | <b>4,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                               | <b>533,00</b>                                                                    |                                               |                                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                |                                                           | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                               |                                                                                  |                                               |                                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                       |                                                           | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                         |                                                               |                                                                                  |                                               |                                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br>Kfz<br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                   |                                                           | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                               |                                                                                  |                                               |                                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                  |                                                           | <b>27 Güterübergangsort, an dem die Sendung des Frachtführers / Lieu de livraison de la marchandise</b><br><b>Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>1-70026 MODUGNO</b><br><b>22 JUL 2024</b><br><b>RECEIVED</b><br><b>Conservato di</b><br><b>quantità</b>                                                                                                                                  |                                                               |                                                                                  |                                               |                                      |
| <b>20 Kromberg &amp; Schubert Austria</b><br><b>H-9025 Gyor</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                  |                                                           | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                               |                                                                                  |                                               |                                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DREDEFF604